

haiku I

flute

eva-maria houben

© edition wandelweiser **2003**

catalogue number ew16.030a

die *haikus* sind eine sammlung von solostimmen für unterschiedliche instrumente. die stimmen können einzeln oder in unterschiedlichen kombinationen nacheinander (in beliebiger reihenfolge) oder gleichzeitig aufgeführt werden. werden mehrere *haikus* gleichzeitig aufgeführt, so heißt das stück *haiku zu zweit* (z. B. *I, III*), *haiku zu dritt* (z. B. *I, II, IV*) oder *haiku zu viert* (z. B. *I, II, III, V*). die entsprechenden (römischen) ziffern, die das instrument angeben, sind im titel mit anzuführen.

the *haikus* are a collection of solo pieces for several kind of instruments: the pieces may be played as solo works or in different combination of instruments – following each other in free order – or all simultaneously.

in case several *haikus* are played simultaneously, the performance is called *haiku for two* (for example *I, III*), or *haiku for three* (for example *I, II, IV*) or *haiku for four* (for example *I, II, III, V*). the programme indicates the numbers (VI, I, X etc.) in the title.

haiku I

flöte

flute

eva-maria houben

2003

x : ein klang, der fast wie sein Echo erscheint. sehr kurz, fast unhörbar leise; geräuschanteile.

• : eine ruhige ausatmung, sieben bis fünfzehn sekunden lang.
leise, möglichst geräuscharm.

o : eine ruhige ausatmung, sieben bis fünfzehn sekunden lang.
leise, sehr geräuschhaft, fast nur luftstrom, von klang gefärbt.
(die tonhöhe gibt den griff an.)

sehr ruhig, senza tempo.
sich zeit lassen.

das stück dauert 45 minuten.

x : a sound which seems to exist as his own echo.

very short, nearly inaudible, with noise.

• : a short breath, seven to fifteen seconds. soft, possibly without any noise.

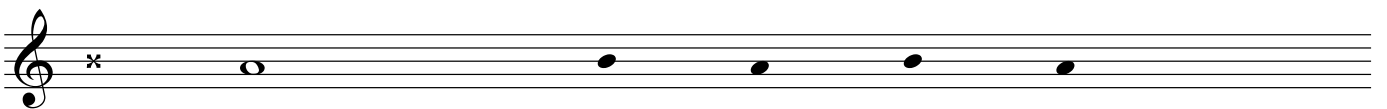
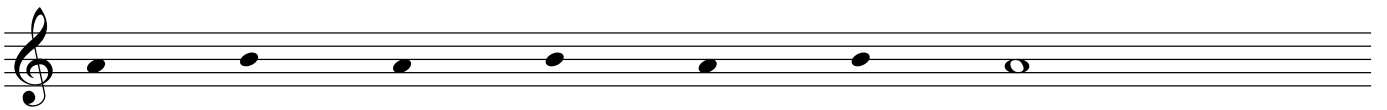
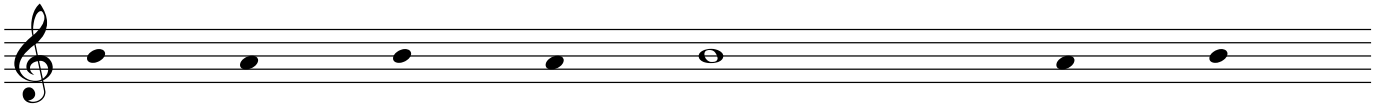
o : a short breath, seven to fifteen seconds. soft, very noisy, nearly air, somewhat coloured by sound. (the pitch indicates the fingering).

very calm, senza tempo.

take your time.

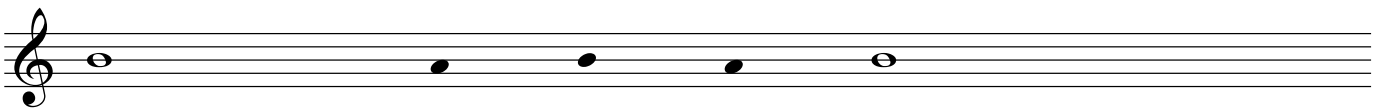
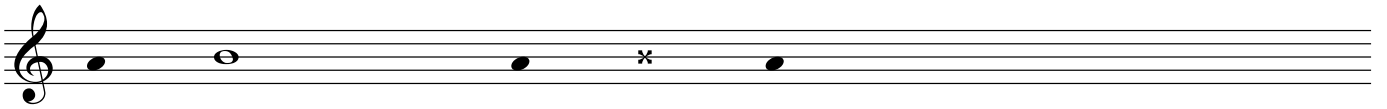
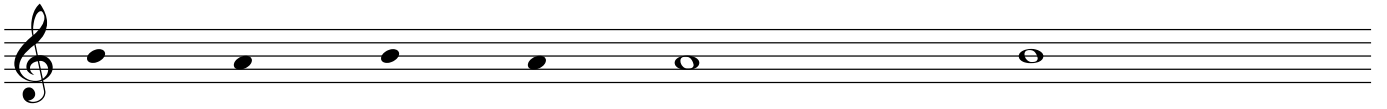
duration: 45 minutes.

00:00



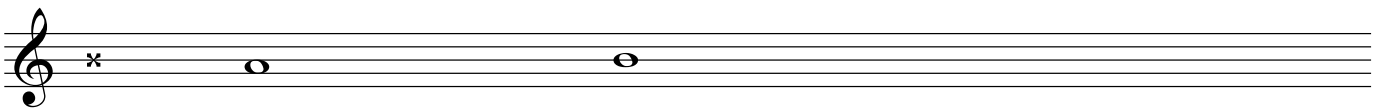
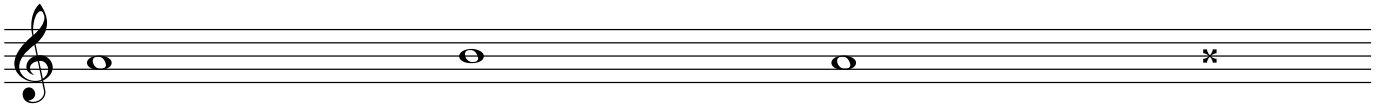
10:00

10:00



25:00

25:00



45:00